

prope. Acta et statuta fuerunt hec loco vbi supra, anno Domini mcd° decimo nono, prima die mensis Septembris, assidentibus nobis capitularibus nostris, dominis Mathia, preposito nostro Lincopensi, et Olauo Pauli, canonico ibidem, necnon fratre Erico confessore generali et aliis quatuor senioribus fratribus eiusdem monasterii Watzstenensis. In quorum omnium euidentiam sigillum nostrum presentibus duximus appendendum.

På frånsidan: Acta in visitacione apud sorores et fratres per dominum Kanutum episcopum Lyncopensem anno Domini mcdxix.

Sigillet: Biskopens (skadadt).

Förut tryckt i Troils Handl. t. upplysn. i Sv. Kyrko- och Reformations Historien IV, sid. 367—370.

2681. 1419 d. 1 o. 2 Sept. Vadstena kloster.

Biskop Knut i Linköping förklarar ogillt det jordaskifte, hvori riddaren Abraham Brodersson af klostret tillbytt sig gårdarna Vapnø och Torup i Södra Halland mot jord i Östergötland och penningar, enär bytet uppgjorts utan munkkonventets vetskap, vederlaget varit otillräckligt och herr Abraham sjelf i sitt bref förbundit sig att hålla klostret skadelöst.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Wi Knwter meth Gudz nadh biscoper i Lynchøpung wiliom thet allom witerlikt wara, som thætta breff kunnæ see ælla høra læsas, at aarom epter Gudz byrdh thusandæ fyrahundrathæ opa thet nitandæ, a sanctæ Egidii dagh oc thæn daghen, som ther war næst, warom wi in i Wadzstena closter, gørandes wart biscopsæmbete æffter Gudz budh oc skipan oc wars hælgha fadhers pawans, tha war rørt oc kært for oss at abbadissan ther i clostret oc en deel aff systra conwent hænne hafdhø giort eth køpp oc iordhaschte meth herra Abram Brodheresson i swa mato, at the oplæto hanom closterssens goodz Wapnø oc Thordhathorpp oc mang annor godz liggiandes i Sudhra Halland, hwilken herra Pæther Ribbing, sanctæ Birgitto dotterson, gaff i sit testament vnder Wadzstena closter til æwerdhelikæ ægho, oc togho ater igeen af her Abram thre landbo gardha hær i Østergøtlande och cc marc thydzska pæninga. Oc tha wi hafdhom thetta ærende yterlicha ransakat, funnom wi thre mærkelika saka, at thet for:dæ køp oc skipte ma ængaledhis bliwa som thet nw giort ær: først at thet giordhis wtan confessoris oc brødhra conwentz wilia oc samthykkio, som swa wæl ægha closterssens goodz som abbadissan oc systranær, oc at ther kom ey therras incighle for thet breff, som her Abram fik ther opa; annar saken ær at clostret war swiket oc scadhøt i for:dæ køpp oc skippte, swa at thet fik ey en siættæ deel ælla siwndæ deel lika for sit goodz, oc slikt køp ælla skipte opa kirkiannæ rætz wæghna ma ey sta; the thridhia saken ær, at her Abram hafuer siælwer wilkorat i thet breff, som clostret hafuer ater af hanum, at ware thet swa, at the goodz, som han oplæt, kunno clostret affga meth nakan ræt ælla lagh, tha scal clostret *atirga til swa got godz som*¹⁾ Wapnø oc Thordha torp ær¹⁾ oc al annar

¹⁾ De kursiverade orden skrifna på radering. (Jmfr P. v. Möller: »Bidrag till Hallands historia» 92.) — I riksarkivet finnes äfven ett annat bref med samma datum rörande samma sak, men detta är förfalskad och förskrifver sig från den tid (1441), då tvisten i anledning af ifrågavarande byte drogs inför konungen och rådet.

the godz, som ther tilhøra, ællir *Pædhar Ribbingæ hufwdhbref* oskat meth scrift oc incigle igen; oc thy¹⁾ dæmndom wi for:dæ køpp oc skipte wara ogilt oc olaghleca giort oc for:dæ Wadzstena closter sit goodz i geen, oc forbiwdhom vnder Gudz ban oc the hælghæ kirkio allom, æ hwa the kunna hælzst wara, at ængin beware sik meth the for:da gooz Wapnø oc Thordathorp æftir thænna dagh eller nakro the minstæ eller mæstæ, som herra Pæther Ribbing gaff i hans testament til Wadzstena closter, wtan abbadissonnæ oc confessoris oc conuentonæ i Wadzstenom wilia oc minne. Til mere wisso oc fulbordh tha lætom wi wart incighle hængias fore thetta breff. Datum Wadzstenis, anno et die quibus supra.

På frånsidan: Litera judicialis et reuocacio(?) domini Lyncopensis super Vapnø.

Sigillet: Biskopens.

2682.

1419 d. 7 Sept.

Söderköping.

Hilleka Jönsdotter säljer till Hans Halter den gård vid »Nötäbro» i Söderköping, som hennes fader Jöns Bältare egt.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allom mannom thetta breff se æller høra scal thet witerlikit wara, ath jak Hylleca Jönissadoter kennis meth thesso myno opno brefue myk hafua saalth oc vplatit min æghodell i them gardhenom, som min fadher Jönis Beltare atte, lyggiandis på Nötäbro i Sudhercøpunge, skælicom manne Hanusse Halter for XL march pæninga æpter myno nøghe, oc ær then sami gardher vestantil xliij alna langer, østantil widh Clauus Hamen(?) thre alna myna æn LX langer, vppe i gardhenom xxviij alna bredher fra Magnussa Bæntz stufw oc intill Nissa i Stenswadhz stekarahus, myt i gardhenom fra Clauussa stufw knæfuil oc in til Magnussa Bæntz husa xxij alna bredh, nidher widh gatuna xix alna bredher. Thenna forscreffna gardh meth syne tomtpt afhender jak myk oc mynom arwum oc tilæghnar jac han for:da Hanusse Halter oc hans arwum füllegha meth allom stadz ræth till æwerdhelica ægho, ohindradhan meth nakrom ræth for allom mannom. In cuius rei, vendicionis euidentiam et robor firmius sigillum ciuitatis Sudhercopensis vna cum sigillo proprio postulo coappendi. Scriptum Sudhercopie, anno Domini m^ocd^ox^oix^o, vigilia natiuitatis beate virginis Marie.

Sigillet: N. 1. Ett H med omskr.: HILLEKE JONSDOTTER; N. 2. Söderköpings stads (endast en del återstår).

2683.

1419 d. 11 Sept.

Jönköping.

Josse Svensson, Olof, kyrkoprest i Rogberga, Broder Petersson, Arvid Smidh, Joar Arvidsson och Ingegerd Arvidsdotter utfärda urfejdabref för Erik Gjorsson, som ihjälslagit Sven Svensson.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alle the mæn thetta breff see æller høra, tha helsom vi Josse Swenson, Olauer, kirkyopræsther i Rogbærgha, Brodher Pætherson, Aruidh Smidh, Joar Aruidsson, Ingegårdh Aruidsother æuerdelika meth Gudhi. Kännoms vi meth vara

¹⁾ Se noten å föregående sida.